Джеймс молча наблюдал за воспоминаниями, пока Дамблдор стоял рядом с ним. Он наблюдал, как юный Волдеморт узнал о Хогвартсе и потребовал, чтобы Дамблдор продемонстрировал ему его. Он смотрел, затаив дыхание, как юный Дамблдор поджигает комод Волдеморта, а Волдеморт сбрасывает на кровать коробку с трофеями.

Он в замешательстве наблюдал, как юный Волдеморт явился в дом Хепзибы Смит и как она показала ему свои призовые сокровища: медальон Слизерина и кубок Хаффлпаффа.

Когда они снова вышли из пещеры, Джеймс был как никогда озадачен тем, что Дамблдор считает важным в этих воспоминаниях. Для него они казались маленькими фрагментами дней из жизни Тома Риддла. Конечно, первое воспоминание показало, что он был социопатом, но это и так было известно.

Дамблдор откинулся в кресле и посмотрел на Джеймса поверх кончиков пальцев: "Что ты думаешь?"

"Честно говоря, я не уверен, почему эти воспоминания важны. Мы уже знаем, что Волдеморт - социопат".

Дамблдор улыбнулся Джеймсу: "Боюсь, я должен признать, что я тоже не знаю, где в этой головоломке находятся эти два конкретных кусочка. Однако я знаю, что вскоре после того, как Лорд Волдеморт посетил мисс Хепзибу Смит, она умерла, а две ее ценные вещи - Кубок Хаффлпаффа и медальон Слизерина - исчезли".

Джеймс сел, внезапно заинтригованный и озадаченный: "Они исчезли? Кто-нибудь видел их с тех пор? Подождите, а от чего она умерла?"

"Это, как говорится, вопрос на миллион галеонов. Этих сокровищ никто не видел с тех пор, как мисс Смит показала их лорду Волдеморту. Мистер Боргин неустанно пытался получить эти предметы от мисс Смит, но так и не смог. С тех пор они потеряны для времени. Что касается Хепзибы Смит, то она была найдена мертвой через два дня после встречи с молодым Волдемортом. По всей видимости, ее домовой эльф Хоки, будучи уже в преклонном возрасте, однажды вечером перепутал сахар с крысиным ядом, когда готовил своей хозяйке чашку чая. Разумеется, она была подвергнута дисциплинарному взысканию со стороны Министерства и впоследствии прошла его. С помощью сложных заклинаний мне удалось разрушить чары памяти, наложенные на Хоки, и я смог восстановить это воспоминание".

"Чары памяти?"

"Да. Кто-то, как я подозреваю, лорд Волдеморт, наложил на домовую эльфийку Хоки сильные чары, изменяющие память, чтобы она не помнила или, точнее, помнила неправильно события того дня, когда умерла её хозяйка".

"Но зачем? Какую цель преследует Волдеморт, изменяя воспоминания домового эльфа?"

"Понятия не имею. Я предполагаю, что именно он похитил сокровища Хепзибы Смит. Зачем, я сейчас сказать не могу".

"Так чем же так важна ваша память?"

"Честно говоря, понятия не имею", - сказал Дамблдор, пусто улыбаясь, - "Возможно, тем, что оно показывает, что, даже будучи маленьким ребенком, он наслаждался мучениями других".

"Что ж, это поможет нам подготовиться к тому, что он когда-нибудь вернется. Вы начали изучать возможности бессмертия? Может быть, если бы мы знали о них больше, все это приобрело бы больший смысл".

"Да", - сказал Дамблдор, вставая и направляясь к одной из многочисленных книжных полок.

Дамблдор поднял свою палочку и коснулся ею книги на полке. Внезапно книги на полке раздвинулись и образовали вход в боковую комнату из кабинета Дамблдора. Джеймс оглянулся на Джеймса и, шагнув в боковую комнату, жестом пригласил его следовать за собой. Джеймс быстро последовал за ним, одновременно удивлённый и не очень шокированный тем, что в кабинете директора есть какие-то особые секреты.

Внутри комнаты находился личный кабинет, оборудованный ванной комнатой, вторым столом, кофейным столиком с прессом, конфетным столом и несколькими книжными полками. Некоторые из этих полок были закрыты и снабжены запирающими чарами. Джеймс завороженно наблюдал, как Дамблдор сделал несколько сложных движений палочкой перед одной из этих закрытых полок, и она открылась. Дамблдор достал несколько книг и повернулся к Джеймсу.

"Это некоторые из книг, которые были изъяты из школьной библиотеки за несколько столетий ее существования. Несколько из них содержат информацию о крестражах, одна - о философских камнях, две - о зельях, в которых содержатся неполные рецепты тех зелий, которые мы обсуждали. Но даже с ними исследование неполное. Мне нужен доступ к тем книгам, которые есть только у некоторых чистокровных семей. В хранилищах некоторых семей хранятся такие древние произведения, которые не повторяются больше нигде. Но, увы, скорее всего, я никогда не получу доступа к этим произведениям.

"Конечно, вы можете взять их на время в образовательных целях. Я верну их вам по завершении вашего расследования".

Джеймс осторожно взял книги из рук Дамблдора. Джеймс опустил взгляд на книги, и ему показалось, что он чувствует, как зло, исходящее от них, просачивается на кончики его пальцев. Джеймс посмотрел на верхнюю книгу: она была сделана из чёрной кожи, как он надеялся, кожи, и была тиснена жидким золотом. Он не узнал символов на лицевой стороне, но решил, что это древние руны. Он решил, что теперь ему придется научиться читать руны.

"Спасибо?" спросил Джеймс, не зная, как ему следует реагировать на этот момент.

"Не за что", - улыбнулся Дамблдор, - "Прошу вас следовать за мной, я не люблю долго задерживаться в этой комнате".

"Альбус, - начал Джеймс, когда они вернулись в главный кабинет, - нам нужно обсудить пророчество. Если Волдеморт вернется, как мы думаем, нам нужно подготовить Гарри к тому, что ему придется делать".

"Я уже дал тебе свой совет, Джеймс, он не изменился".

"Альбус, мне кажется, ты действительно не все продумал. Конечно, Гарри еще ребенок. Но если мы будем тренировать его сейчас, не говоря ему, что он готовится к чему-то, разве это не лучше, чем посылать его вслепую, неподготовленным и беззащитным, когда Волдеморт в конце концов вернется?"

"Джеймс, ты должен позволить Гарри быть ребенком. Если сейчас готовить его к войне, это изменит его предназначение. Должен ли ребёнок расти, зная, что ему придётся убивать или быть убитым?"

"Да! Чтобы он мог лучше подготовиться к возможным ситуациям, он должен! Ему нужна соответствующая подготовка, разрешение Министерства на занятия защитной и наступательной магией вне школы. Ему нужна физическая подготовка, боевые искусства и оружие. Ему нужны знания, Альбус, в той же мере, в какой ему нужно быть ребенком. Он может получить и то, и другое".

"Я полагаю, - осторожно сказал Дамблдор, - что здесь мы должны согласиться не соглашаться, Джеймс. Если вы хотите обучать Гарри, я не буду вас останавливать. Я буду помогать, чем смогу. Но, пожалуйста, запомни мой совет и подумай, прежде чем принять решение".

"Я подумал, Альбус, и принял решение. Гарри нуждается в обучении, и он его получит. Он научится драться кулаками и оружием, как только это станет более подходящим для его возраста. Я не могу иметь информацию и возможность подготовить его, а затем не сделать этого. Это было бы подставить его, как ягненка на заклание, Альбус".

"Это твой выбор".

"Чертовски верно, это мой выбор. Я его чертов отец!" крикнул Джеймс, - "Мне нужно домой. Если у тебя есть еще какая-нибудь информация, которую ты хочешь сообщить, я буду тебе благодарен. А пока вы знаете, где меня найти".

С этими словами Джеймс повернулся на пятках, бросил порошок флоу на поленья в камине и направился домой.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

http://tl.rulate.ru/book/95738/3265531